



earis[®]
premium ■

N

Bruksanvisning

Side 2

Innholdsfortegnelse	Side
Viktige sikkerhetsanvisninger	3
Sikkerhetsanvisninger om det oppladbare litiumionebatteriet	4
Innledning	4
Pakkens innhold	5
Produktoversikt.....	6
Tilkobling av senderen til en lydkilde	10
Tilkobling av senderen til digital utgang (S/PDIF / Toslink).....	10
Tilkobling av senderen til RCA-hunnkontakt.....	11
Tilkobling av senderen til et hodetelefonuttak	11
Tilkobling av senderen til en høyttaler	12
Tilkobling av senderen til en SCART-hunnkontakt	12
Tilkobling av strøm til senderen.....	13
Bruk av det oppladbare batteriet	13
Ørepropper	14
Bruk av "earis"	15
Bruk av "earis"-ørebylemottaker.....	15
Bruk av "earis"-lommemottaker	16
Valg av lydkilde.....	18
Justering av lydstyrken	18
Justering av balansen.....	18
Bruk av "dynamic sound HS" for å forbedre lydopplevelsen	19
Kommunikasjonsforsterking med mottakeren	20
Paring av sender og mottaker	21
Viktig.....	22
Garanti.....	22
Miljømessige opplysninger/avhending.....	22
Feilsøking	24
Tekniske data.....	26

Viktige sikkerhetsanvisninger

Før du justerer og bruker denne enheten, bes du om å lese denne bruksanvisningen omhyggelig og grundig.

- Spar på denne bruksanvisningen, slik at den alltid er tilgjengelig for andre brukere.
- Unngå å bruke enheten hvis den har åpenbare skader.
- Bruk bare denne enheten på steder der 2,4 GHz-radioteknologi er tillatt.
- Enheten og strømforsyningen er bare beregnet til bruk på tørre steder innendørs. Funksjonen garanteres kun ved romtemperaturer på 5°C til 35°C.
- Produktet, emballasjen og tilbehøret skal oppbevares utilgjengelig for barn og husdyr for å unngå ulykker.
- Enheten og tilbehøret skal alltid håndteres forsiktig og skal ikke tas med på tilsmussede eller støvete steder.
- Sender og mottager skal holdes rene.
- Maling og møbelpolish kan kjemisk angripe senderens gummiføtter og forårsake overflateskader på møbler.
- Bruk bare den medfølgende strømforsyningsenheten til å drive senderen med.
- Ved flere dages fravær anbefaler vi at strømforsyningsenheten tas ut av stikkontakten.

Merk:



Mottakeren din kan justeres til en svært høy lydstyrke. For å beskytte din egen hørsel, samt hørselen til andre med normal hørsel, særlig barn, mot skader forårsaket av høy lydstyrke, skal du følge nedenstående anvisninger:

1. Sett mottakeren på et lavt lydstyrkenivå før du bruker den.
2. Under bruk skal du justere lydstyrken til et nivå som er behagelig for deg.
3. Hvis du har pacemaker skal du rådføre deg med legen eller produsenten av pacemakeren før du bruker dette produktet.
4. Hvis du bruker annet medisinsk utstyr skal du bare bruke enheten i samsvar med sikkerhetsanvisningene fra legen din eller produsenten.

Sikkerhetsanvisninger om det oppladbare litiumione-batteriet

Batteriet som benyttes i "earis" er et litiumionebatteri produsert i samsvar med de nyeste standardene og sikkerhetsforskriftene. Misbruk eller feil behandling kan skade batteriet. Hvis så er tilfelle frasier Humanteknik Group seg ethvert ansvar.

I ekstreme tilfeller er det fare for:



- varmeutvikling
- brannutvikling
- eksplosjon
- røyk- eller gassutvikling

- Unngå å utsette batteriet for temperaturer over 70°C, f.eks. som følge av sollys eller ved å brenne det opp.
- Unngå å utsette batteriet for vann eller kondens.
- Unngå å kortslutte batteriet.
- Unngå å demontere eller deformere batteriet.
- Oppbevar enheten/batteriet kjølig og tørt i romtemperatur.
- Bruk bare ladere som er beregnet til batteriet.
- Hvis enheten ikke benyttes i en lengre periode, skal man lade opp batteriet i enheten med jevne mellomrom (ca. 1 time hver sjette måned).
- Batteriet skal bare lades opp i en omgivelsestemperatur på 10°C til 40°C.
- Hvis enheten helt åpenbart er defekt, skal ikke batteriet lades opp.
- Det henvises til opplysningene om garanti og avhending.

Innledning

Dette digitale trådløse headsettet bruker den nyeste digitale radioteknologien og muliggjør forsterking av lyden. Den nye "dynamic sound HS"-teknologien som brukes i denne enheten kan justeres, slik at den passer til det personlige lyttebehovet ditt. Nyt krystallklar stereo- og tv-lyd overalt i huset. Les denne bruksanvisning nøye, slik at du kan justere inn enheten riktig og bli fornøyd med alle mulighetene den tilbyr.

Pakkens innhold



1 "earis"-lommemottaker
eller
1 "earis"-mottaker



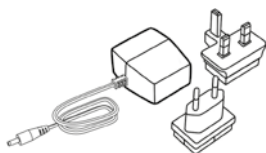
1 "earis"-sender



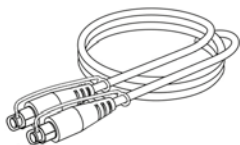
1 induktiv halsslynge (kun med „earis“ lommemottaker)



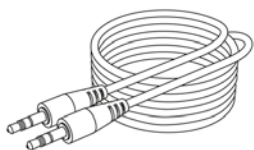
1 eller 2 oppladbare batterier



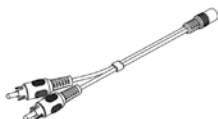
1 strømforsyning med adaptere til forskjellige land



1 Toslink-kabel



1 audioledning med 3,5 mm stereo-jackuttak



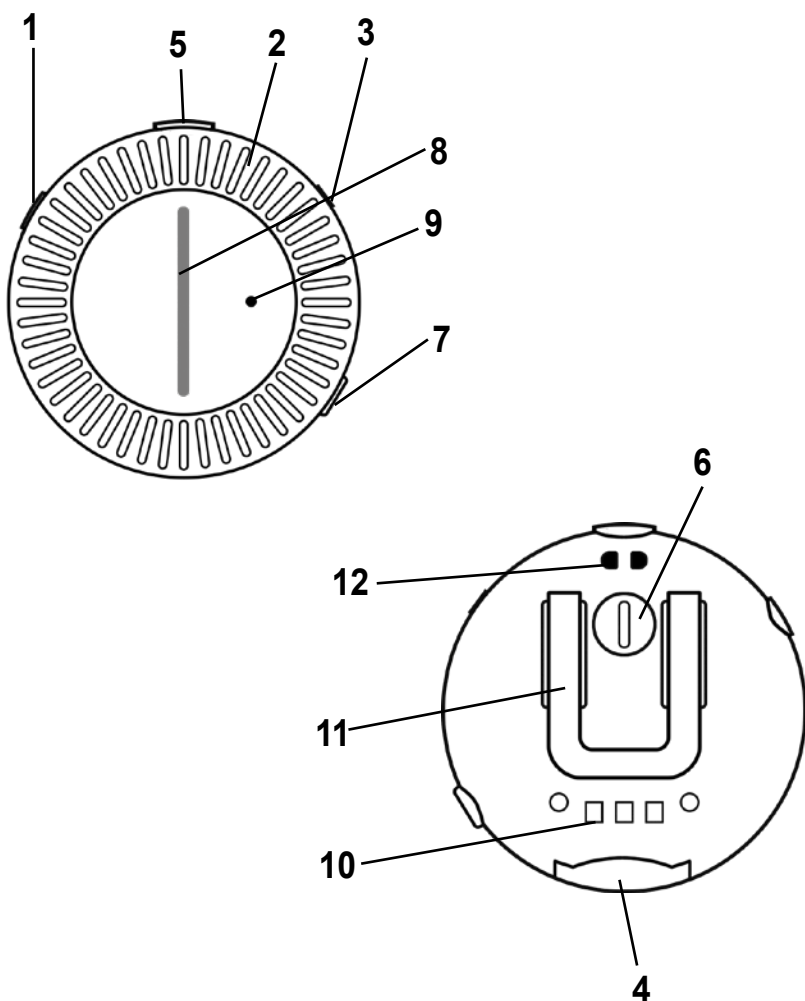
1 audio-adapter RCA til 3,5 mm stereo-jackplugg



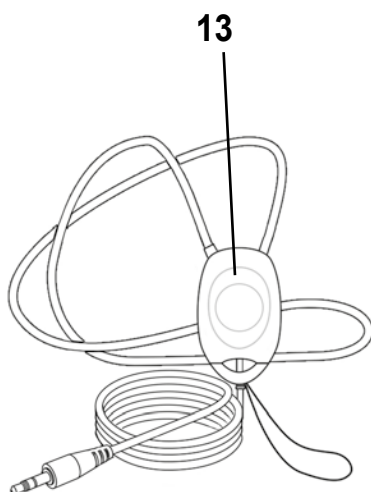
1 bruksanvisning

Produktoversikt

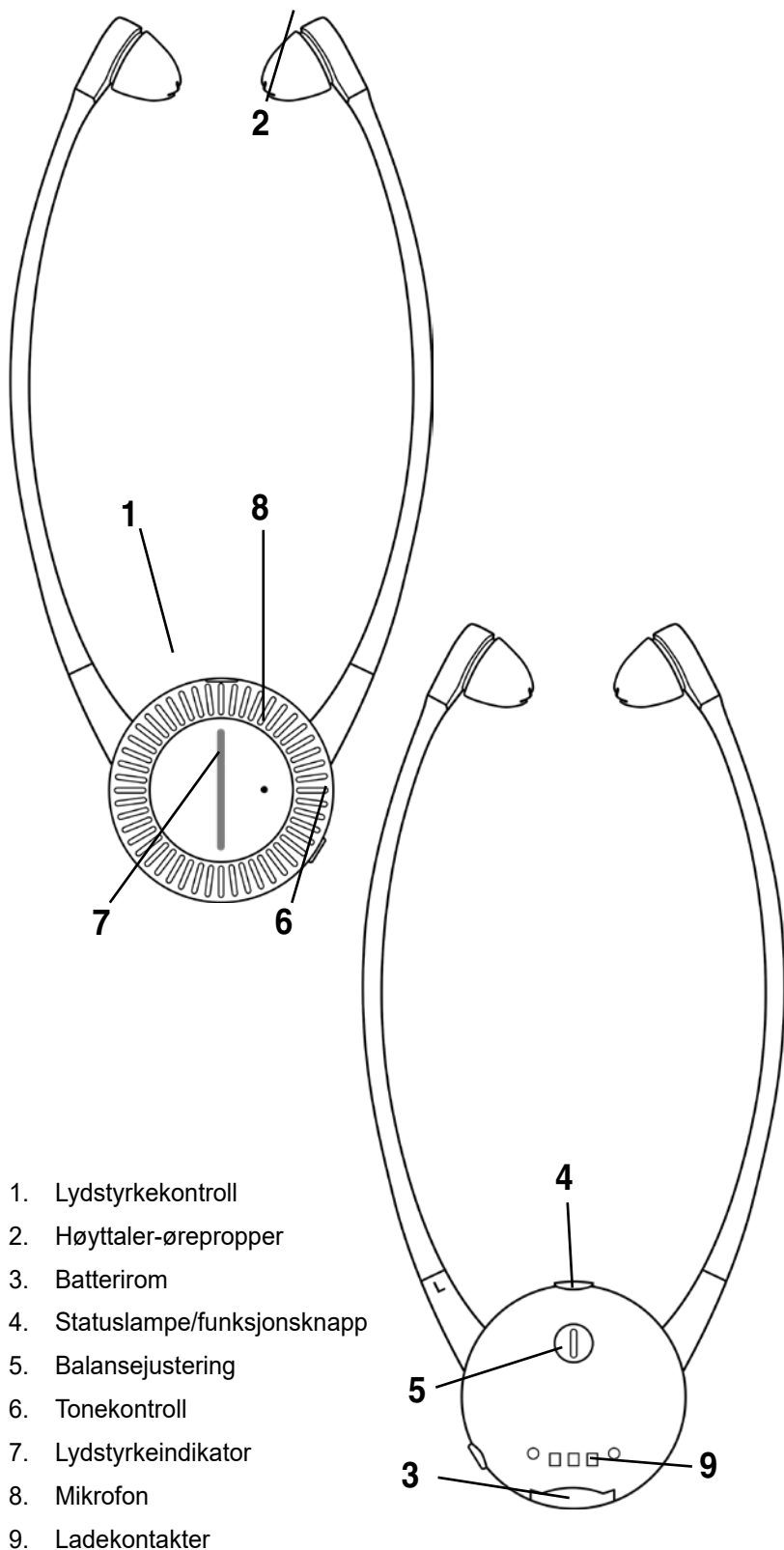
Oversikt: Lommemottaker (PR)



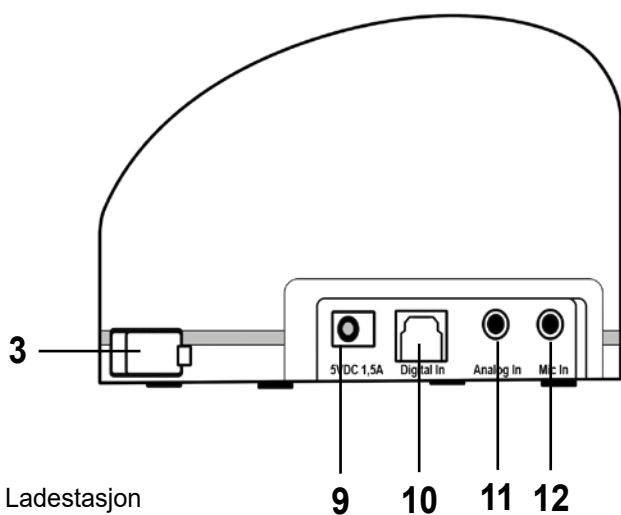
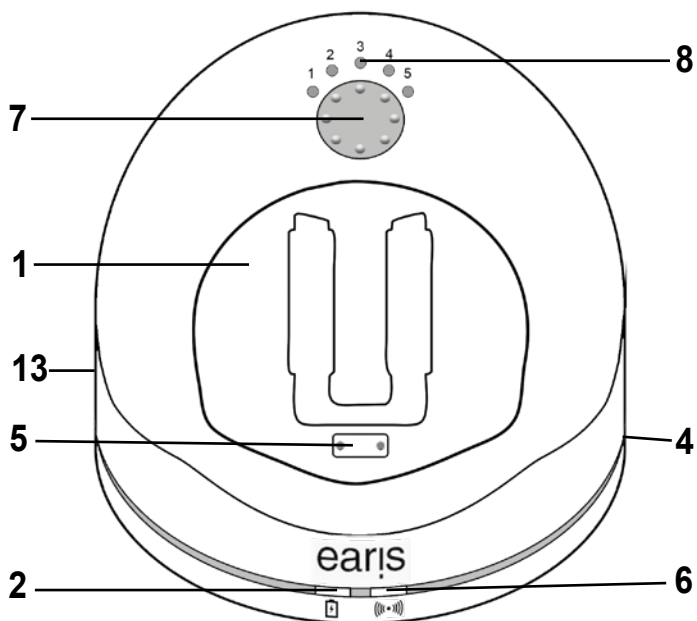
1. På/av-knapp
2. Lydstyrkekontroll
3. 3,5 mm stereo hun-jackuttak
4. Batterirom
5. Statuslampe/funksjonsknapp
6. Balansejustering
7. Tonekontroll
8. Lydstyrkeindikator
9. Mikrofon
10. Ladekontakter
11. Belteklips
12. Øye til bæresnor
13. Induktiv halsslynge



Oversikt: Ørebøylemottaker



Oversikt: Sender



1. Ladestasjon
2. Statuslampe for mottaker i ladestasjon
3. Laderom for oppladbart reservebatteri
4. Statuslampe for oppladbart reservebatteri
5. Ladekontakter med magnetisk holder
6. Statuslampe
7. Tonejustering/paringsknapp
8. Indikator for toneinnstilling
9. Tilkoblingkontakt for strømforsyning
10. Optisk-digital Toslink-kobling
11. Hunn-jackuttak for tilkobling av analoge lydilder (blå)
12. Hunn-jackuttak for tilkobling av mikrofon (grønn)
13. Analog/digital velger

Oversikt: Statuslampe på sender

Statuslampe	Sender...
mørk	... er slått av
hvitt lys	... lyser og sender
hvitt blinkende lys	... er i paringsmodus
hvitt med dobbelt blink	... har ikke noe PCM-signal i den digitale inngangen

Oversikt: Statuslampe på mottaker

Statuslampe	Mottaker ...
mørk	... er slått av
konstant grønt lys	... lyser og mottar
blinkende grønt lys	... er i mikrofonmodus
lydstyrke-indikator søyle blinker raskt	... er i paringsmodus

Oversikt over akustiske advarsler

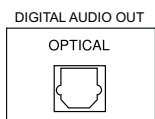
Akustisk advarsel	Betydning
under bruk: 1 pip hvert 30. sekund	batteri nesten utladet
når lydstyrken endrer seg: 1 pip	maks. lydstyrke nådd
når lydstyrken endrer seg: 2 pip	min. lydstyrke nådd
under bruk: 5 pip hvert 20. sekund	mottaker utenfor senderens rekkevidde

Tilkobling av senderen til en lydkilde

Slå av lydkilden før senderen kobles til. Før senderen i nærheten av lydkilden. Unngå å føre senderen i umiddelbar nærhet av tykke armerte betongvegger og andre radiosendere, da dette kan redusere rekkevidden. Du kan koble "earis" til en lydkilde (f.eks tv, stereoanlegg osv.) på flere måter.

Se valgmulighetene i forhold til tilkobling av lydkilden.

Tilkoblingsmuligheter:



- S/PDIF digital utgang (Toslink)



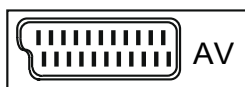
- RCA-hunnkontakt



- Hodetelefon-jackuttak



- Høytaler



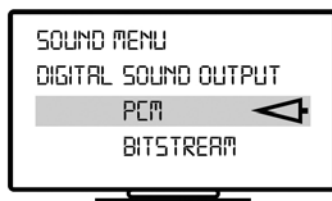
- SCART-hunnkontakt

Tilkobling av senderen til digital utgang (S/PDIF / Toslink)

For best lyd kvalitet skal senderen kobles til lydkilden ved hjelp av den optiske Toslink-kabelen (digitalkabel).

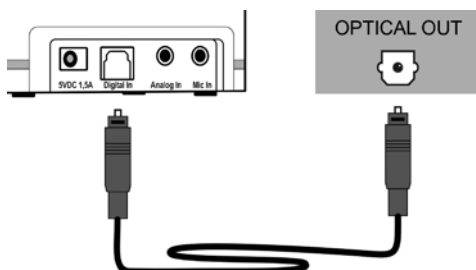
Merk at den digitale inngangen bare kan sende lydkilder i PCM/stereo-standard.

Se i bruksanvisningen for den tilkoblede lydkilden hvordan den digitale utgangen skal stilles inn.



Audioavspilling er ikke mulig hvis det benyttes et kombinert digitalt signal (bitstream). Statuslampen på senderen blinker to ganger med en pause imellom hvis det ikke finnes digital signalinngang som kan brukes.

Fjern beskyttelsehettene på de to Toslink-kontaktene på kabelen. Sett den optiske Toslink-kabelen i senderens "Digital In"-kontakt, og koble den til lydkilden. Analog/Digital-kontakten på senderens venstre side skal være satt til "Digital".



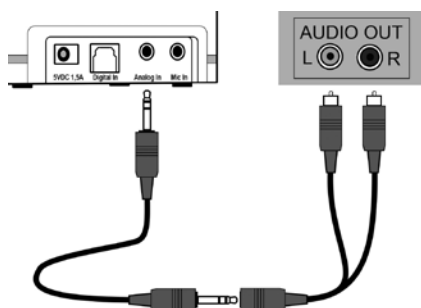
Tilkobling av senderen til RCA-hunnkontakt

God lyd kvalitet kan oppnås ved å koble senderen til lydkilden ved hjelp av den analoge audioledningen.

Sett den medfølgende audiokabelen i senderens blå "Analog In"-kontakt. Koble sammen RCA-adapterkabelen og audioledningen.

Sett RCA-kontaktene i RCA-hunnkontaktene i lydkilden. Sørg for at den hvite kontakten er koblet til lydkildens hvite hunnkontakt, og den røde kontakten er koblet til lydkildens røde hunnkontakt.

Analog/Digital-kontakten på senderens venstre side skal være satt til "Analog".



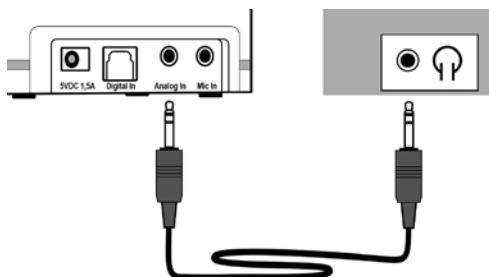
Tilkobling av senderen til et hodetelefonuttak

Sett den medfølgende audiokabelen i senderens blå Change to "Analog In"-kontakt. Sett audioledningen i hodetelefonuttaket i lydkilden.

Still lydstyrken fra lydkilden til et mellomnivå i den grad det er mulig.

Noen tv-apparater demper egne høyttalere når det kobles til enheter i hodetelefonuttaket. På noen tv-apparater kan man slå av denne automatiske dempefunksjonen via menyinnstillingene på tv-en. Alternativt

kan man bruke en annen tilkoblingsmetode. Analog/Digital-kontakten på senderens venstre side skal være satt til "Analog".



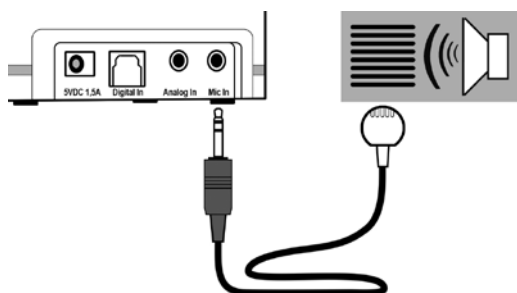
Tilkobling av senderen til en høyttaler

Senderen kan ta opp lyd fra en høyttaler via en mikrofon. Denne mikrofonen følger ikke med, men kan kjøpes separat hos din forhandler. Det skal kun benyttes en "earis"-mikrofon.

Sett mikrofonen i senderens grønne "Mic In"-kontakt. Fest mikrofonen til høyttalergitteret på lydkilden.

Merk at lydkildens lydstyrke har direkte innflytelse på lydstyrken til motakeren. Vær også oppmerksom på at denne tilkoblingsmetoden gir den dårligste lyd kvaliteten blant de forskjellige valgmulighetene.

Analog/Digital-kontakten på senderens venstre side skal være satt til "Analog".



Tilkobling av senderen til en SCART-hunnkontakt

SCART-adapteret følger ikke med i leveransen, men kan kjøpes hos en spesialforhandler.

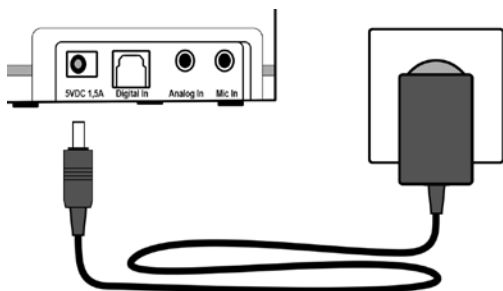
Sett den medfølgende audiokabelen i senderens blå "Analog In"-kontakt. Koble RCA-adapteret til audioledningen.

Sett RCA-adapteret i SCART-hunnkontakten i lydkilden. Analog/Digital-kontakten på senderens venstre side skal være satt til "Analog".

Tilkobling av strøm til senderen

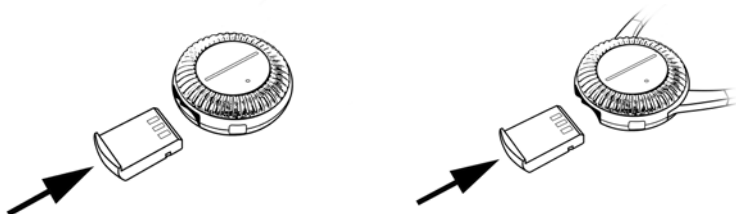
Velg det adapteret som passer til brukerlandet, og sett den inn i strømforsyningsenheten, slik at den klikker på plass.

Koble strømforsyningsenheten til senderen med den gule "5V DC 1,5A"-stikkontakten. Koble deretter strømforsyningsenheten til en stikkontakt.



Bruk av det oppladbare batteriet

Sett det medfølgende batteriet inn i mottakeren med de skrå kantene vendt opp, slik at batteriet klikker på plass.



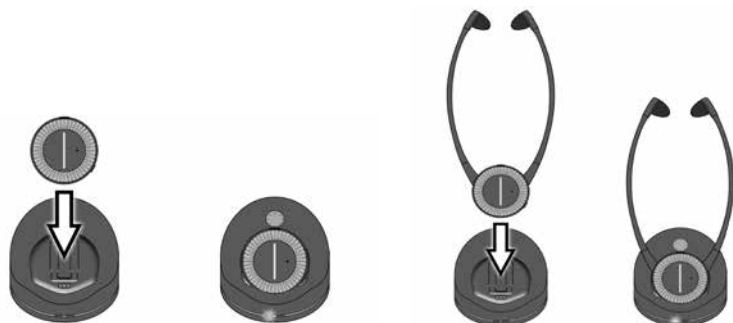
Lad mottakeren helt opp uten avbrudd før første gangs bruk.

En full opplading på 100 % tar ca. 2 timer.

Når batterinivået er lavt, blinker statuslampen på mottakeren, og det høres en pipelyd hvert 30. sekund. Deretter - etter noen minutter - slår mottakeren seg av automatisk.

Batteriet lades opp ved å sette mottakeren i senderens ladestasjon. Reken med kontrollamper skal vende opp. Magneter holder mottakeren fast i riktig ladeposisjon.

Ladestatuslampen på fremsiden av senderen begynner å lyse rødt. Ladestatuslampen skifter til grønt når batteriet er fullt oppladet.



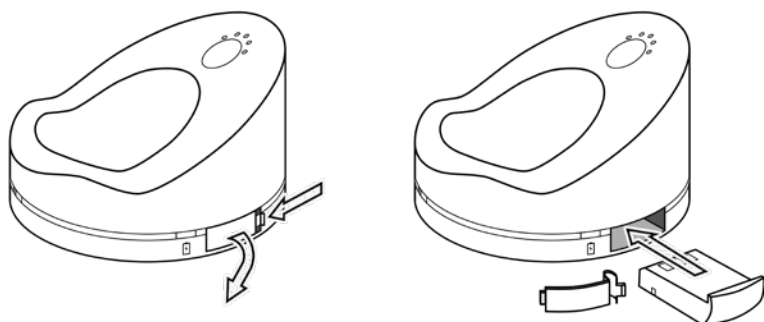
Vi anbefaler at du alltid setter mottakeren i senderens ladestasjon hvis enheten ikke brukes. Dette sikrer at batteriet alltid holdes i optimal tilstand. Den intelligente laderen i mottakeren forhindrer at batteriet overlades.

Et ekstra batteri kan lades opp i senderen. Ekstra batterier fås hos din forhandler.

Reservebatteriet kan settes i ladeporten på høyre side - husk å fjerne dekselet over ladeporten først. Kontroller at de skrå kantene foran vender opp, og sett inn batteriet uten å bruke kraft. Under ladingen lyser ladestatuslampen for reservebatteriet rødt og skifter til grønt så fort det er fulladet. Batteriet er nå klart til bruk.

Hvis du har et annet batteri anbefaler vi at du skifter batteri en gang i uken. Begge batterier brukes dermed regelmessig og når sin maksimale levetid.

Alle oppladbare batterier mister kapasiteten over tid. Dette merkes ved at brukstiden blir kortere.



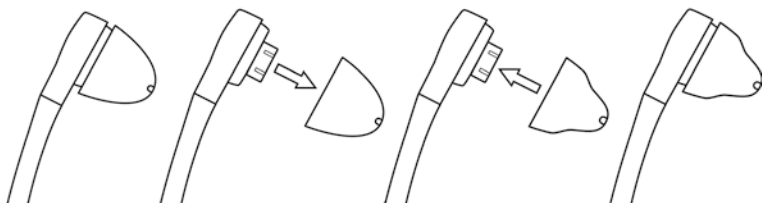
Ørepropper

Kun med "earis"-mottaker!

Ved levering er det de største silikonøreproppene som er montert på mottakerens høyttalerarm. Hvis disse proppene ikke er komfortable for deg, kan du finne et par mindre ørepropper i leveransen.

Du skifter ørepropper ved å skyve dem forsiktig av høyttalerarmene.

Deretter settes de to andre øreproppene inn forsiktig. Kontroller at øreproppene sitter ordentlig fast.



Med jevne mellomrom skal man fjerne øreproppene fra mottakeren og rengjøre dem i mildt såpevann. Tørk øreproppene grundig før de settes på igjen.

Øreproppene bør byttes ut hvis de blir veldig tilsmussede eller skadet. Nye ørepropper fås hos din forhandler.

Bruk av “earis”

Merk:

Mottakeren din kan justeres til en svært høy lydstyrke. For å beskytte din egen hørsel, samt hørselen til andre med normal hørsel, særlig barn, mot skader forårsaket av høy lydstyrke, skal du følge nedenstående anvisninger:

1. Sett mottakeren på et lavt lydstyrkenivå før du bruker den.
2. Under bruk skal du justere lydstyrken til et nivå som er behagelig for deg.
3. Unngå å utsette deg selv for høy lydstyrke i lengre, sammenhengende perioder

Bruk av “earis”-ørebøylemottaker

Slik brukes “earis”:

1. Slå på lydilden din (f.eks. tv). Hvis “earis” kobles til via hodetelefonuttaket eller brukes med en mikrofon (ekstrautstyr), bør du stille inn lydildens lydstyrke til et mellomnivå. Dette er ikke nødvendig hvis “earis” kobles til via Toslink eller RCA.
2. Mottakeren slår seg på automatisk med en gang du sprer høyttalerarmene. Bruk lydstyrkekontrollen på mottakeren til å justere lydstyrken til et lavt nivå for å beskytte hørselen din. Lavt lydstyrkenivå indikeres ved at bare noen få lamper lyser på lydstyrkeindikatoren. Jo flere lamper som lyser på lydstyrkeindikatoren, desto høyere er den innstilte lydstyrken.
3. Justér øreproppene slik at de sitter komfortabelt og uten å trykke foran øregangene dine. Vær oppmerksom på markeringene “L” og “R” på oversiden av høyttalerarmene. Det store sølvfargede lydstyrkehjulet bør vende fremover, slik at det blir lettere å betjene det. Slå på mottakeren. Den grønne statuslampen på oversiden av mottakeren indikerer at mottakeren er slått på.
4. Den hvite statuslampen på senderen lyser når senderen har kommet i kontakt med mottakeren, og det er etablert kontakt.
5. Still inn ønsket lydstyrke.
6. Når du tar av mottakeren slås den av automatisk. Vi anbefaler alltid å sette mottakeren tilbake i senderens ladestasjon, slik at batteriet alltid er oppladet. Hvis ingen audiosignaler når senderen på mer enn 15 minutter, slår den seg av automatisk.

Bruk av “earis”-lommemottaker

Med “earis”-lommemottakerversjonen er det mulig å koble til den medfølgende induktive halsslyngen, eller en hvilken som helst form for hodetelefoner eller andet høreutstyr med en 3,5 mm jackplugg, herunder:

- Hodetelefoner med ørebøyle
- Induksjonskoblere – monaurale
- Induksjonskoblere – binaurale
- DAI-audiokabel – monaural
- DAI-audiokabel – binaural

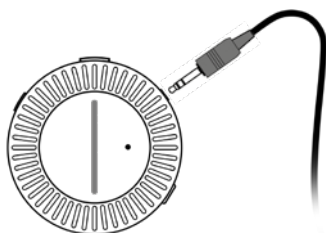
Tilkobling av halsslynge til “earis”-lommemottaker

Du kan bare bruke halsslyngen, hvis du har et høreapparat som er utstyrt med induksjonsspole (T-spole eller loop-program).

Koble induksjonssløyfens 3,5 mm-jackplugg til uttaket på lommemottakeren.

Sett høreapparatet ditt til posisjon T eller loop-program for å høre lyd.

Hvis høreapparatet ditt ikke har en posisjon T, eller hvis du ønsker å bruke et cochleært høreapparat, må du kontakte høreapparatspesialisten din.



Tilkobling av hodetelefoner til “earis”-lommemottaker

Vi anbefaler bruk av lukkede hodetelefoner eller hodetelefoner i øret. Dette forhindrer at lyden kan høres både direkte fra tv-en og gjennom mottakeren, noe som skaper et ekko. Dette kan også skje med et blandet mikrofon/loop-program i et høreapparat.

Koble hodetelefonens 3,5 mm-jackplugg til uttaket på lommemottakeren.

Slik brukes “earis”-lommemottakeren:

1. Slå på lydkilden din (f.eks. tv). Hvis “earis” kobles til via hodetelefontuttaket eller brukes med en mikrofon (ekstrautstyr), bør du stille inn lydkildens lydstyrke til et mellomnivå. Dette er ikke nødvendig hvis “earis” kobles til via Toslink eller RCA.
2. Mottakeren slår seg på automatisk når du fjerner den fra ladestasjonen. Når mottakeren er slått på lyser den grønne statuslampen oppå mottakeren.

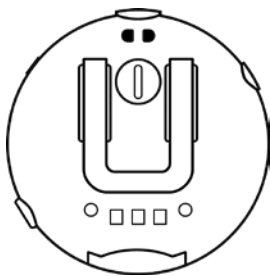
Bruk lydstyrkekontrollen på mottakeren til å justere lydstyrken til et lavt nivå for å beskytte hørselen din. Lavt lydstyrkenivå indikeres ved at bare noen få lamper lyser på lydstyrkeindikatoren. Jo flere lamper som lyser på lydstyrkeindikatoren, desto høyere er den innstilte lydstyrken.

3. Kontroller at halsslyngens sikkerhetsuttak er lukket. Dette uttaket gjør det lettere å ta halsslyngen på og minimerer dessuten ulykker.
4. Den hvite statuslampen på senderen lyser når senderen har kommet i kontakt med mottakeren, og det er etablert kontakt.
5. Still inn ønsket lydstyrke.
6. Lommemottakeren sår seg av automatisk når du setter den i lade-stasjonen. Vi anbefaler alltid å sette mottakeren tilbake i senderens ladestasjon, slik at batteriet alltid er oppladet. Hvis ingen audiosignaler når senderen på mer enn 15 minutter, slår den seg av automatisk.
7. Som alternativ kan lommemottakeren også slås på og av ved å holde på/av-knappen øverst på mottakerens venstre side nedtrykket. Hvis ingen audiosignaler når lommemottakeren i på mer enn 15 minutter, slår den seg av automatisk.

Man oppnår best ytelse og rekkevidde ved å plassere mottakeren riktig. Om mulig bør mottakeren kunne ses fra senderen.

Hvis det er mulig, og for å lette betjeningen, skal du holde mottakeren i hånden mens du har visuell kontakt med senderen.

Klipsen på baksiden av mottakeren kan brukes til å feste "earis"-mottakeren til beltet eller tøyet ditt.

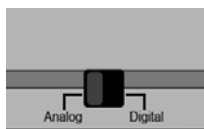


Du kan også bære mottakeren i halsslyngen ved å feste den til stroppen som stikker ut nederst på halsslyngens kapsling. Tre denne stroppen gjennom øyet i mottakeren, og lag en sløyfe ved å føre hele halsslyngen gjennom stroppens sløyfe



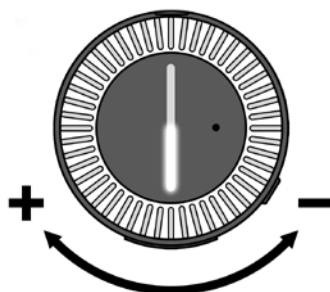
Valg av lydkilde

Du har mulighet til å koble maks. 2 lydkilder til senderen, f.eks. et analogt stereoanlegg og et digitalt tv-apparat. Bruk "Analog/Digital"-inngangsvelgeren på venstre side av mottakeren til å velge ønsket lydkilde.



Justering av lydstyrken

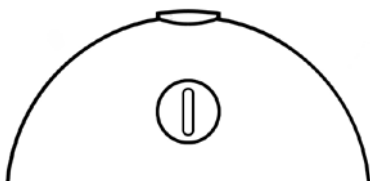
Ved å dreie på den sølvfargede lydstyrkekontrollen på fremsiden av mottakeren kan du enkelt justere inn ønsket lydstyrke. Rekken med kontrollamper viser den innstilte lydstyrken. Lavt lydstyrkenivå indikeres ved at bare noen få lamper lyser på lydstyrkeindikatoren. Jo flere lamper som lyser på lydstyrkeindikatoren, desto høyere er den innstilte lydstyrken.



Justering av balansen

Med balansekontrollen kan du fordele lydstyrken mellom høyre og venstre øre. Still inn balansen slik at du hører like godt på begge ørene.

Merk at når du bruker halsslyngen har ikke balansekontrollen noen virkning, fordi halsslyngen kun kan gjengi lyden i mono.



Bruk av “dynamic sound HS” for å forbedre lydopplevelsen

Med “dynamic sound HS” har du mulighet til å finne den ideelle innstillingen for høreopplevelsen din. Den integrerte “dynamic sound HS” tilbyr fem valgbare dynamiske høreprofiler. Disse beregner alltid lyden dynamisk i henhold til de respektive innstillingene og er spesielt designet til brukere med hørselstap. “dynamic sound HS” er basert på en algoritme utviklet av det tyske Fraunhofer Institute for Digital Media Technology IDMT i Oldenburg, som representerer det nyeste innen intelligent lydbildegnering. Inngangssignalet deles opp i forskjellige bånd, og hvert bånd endres i sitt dynamiske område. Denne endringen avhenger av lydstyrke og lydprofil som er valgt på senderen. Til sist individualiseres lyden på de separate frekvensbåndene. Når de separate frekvensbåndene kombineres slik at det dannes et samlet signal, reproducerer systemet lyden.

Dette beregnes dynamisk og kontinuerlig i sanntid, så du er sikker på å alltid ha den ideelle innstillingen. Stemmegjengivelsen beregnes annerledes enn f.eks. musikk.

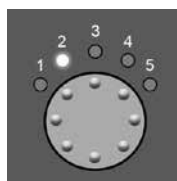
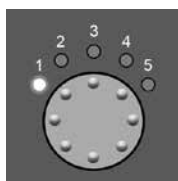
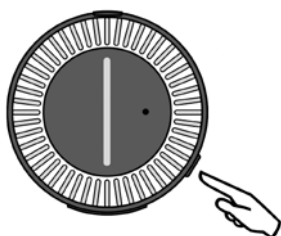
Du kan velge den lydprofilen som passer deg best blant 5 muligheter. Den valgte profilen lagres.

Det kan velges mellom følgende profiler:

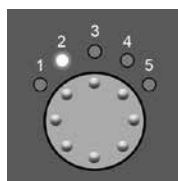
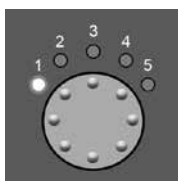
1. kraftig lydendring i lavfrekvensområdet
2. mindre lydendring i lavfrekvensområdet
3. ingen endring
4. mindre lydendring i høyfrekvensområdet
5. kraftig lydendring i høyfrekvensområdet

Det er to måter å velge foretrukket lydprofil på:

1. Trykk på tonekontrollknappen nederst til venstre på mottakeren for å velge ønsket profil. Du kan identifisere den innstilte profilen på senderen ved hjelp av de 5 indikatorlampene for lydprofil.



2. Trykk på tonekontrollknappen oppå senderen for å velge ønsket profil. Du kan identifisere den innstilte profilen på senderen ved hjelp av de 5 indikatorlampene for lydprofil.



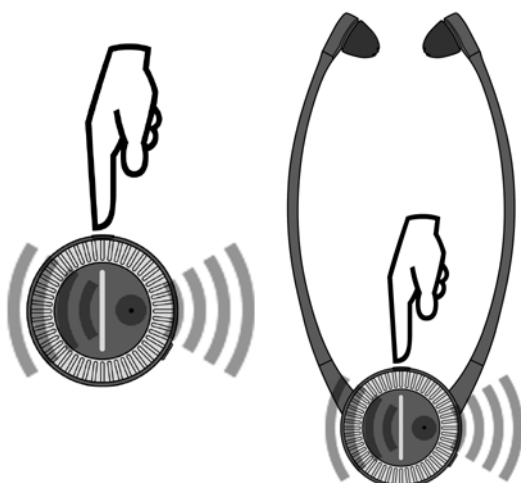
Du kan koble maks. to mottakere til én "earis"-sender. Senderen beregner lydprofilen, mens de innstilte lydprofilene lagres i mottakeren. Senderen beregner alltid den innstilte lydprofilen for mottakeren som slås på først.

Kommunikasjonsforsterking med mottakeren

Den overførte audiostrømmen kan avbrytes når som helst, f.eks. hvis du vil snakke med en person i rommet. Mottakeren er klar til å bruke denne funksjonen 2 sekunder etter at den er slått på.

Dette gjøres ved å trykke én gang på funksjonsknappen oppå mottakeren. Mottakerens integrerte mikrofon tar nå opp lydene fra omgivelsene og forsterker disse via mottakeren. Lydstyrken kan justeres som vanlig. Du avslutter funksjonen ved å trykke på funksjonsknappen igjen for å gjenoppta den foregående overføringen.

Merk at lydstyrkeinnstillingen for mikrofonen er uavhengig av lydstyrkeinnstillingen for den foregående overføringen. Den lydstyrken som du har stilt inn for mikrofonen lagres og brukes neste gang du aktiverer den. "dynamic sound HS" er ikke aktivert når mikrofonen er slått på.



Paring av sender og mottaker

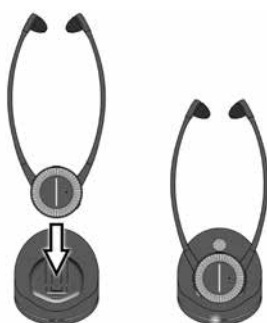
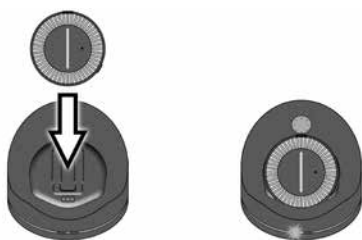
For at "earis" skal fungere ordentlig, skal sender og mottaker pares. Som regel er dette allerede gjort under produksjonen og utføres som standard ved levering.

Men hvis du ønsker å bruke en annen mottaker eller kanskje blir nødt til å bytte ut en senere, må den først pares med senderen.

Det kan brukes maks. 2 mottakere samtidig med én sender.

Det er 2 måter å parre en mottaker med senderen på:

1. Når du setter en ny mottaker i ladestasjonen for senderen (minst 15 sekunder), pares de sammen automatisk.

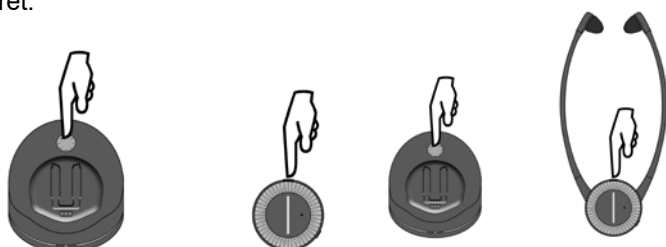


Eller 2. Hold tonekontrollknappen nedtrykket, til statuslampen foran på senderen begynner å blinke raskt.

Ørebøylemottaker: Du må ta på ørebøylemottakeren for at den skal slå seg på.

Lommemottaker: Du må fjerne lommemottakeren fra ladestasjonen for å slå den på.

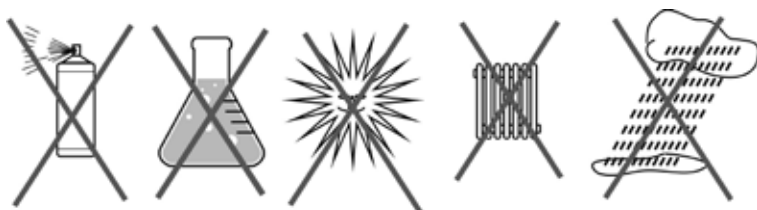
Trykk på funksjonsknappen oppå mottakeren til den blinkende statuslampen på senderen lyser konstant. Dette indikerer at sender og mottaker er parret.



Viktig

Dette utstyret er beregnet til lytting i hjemmet. Enhver annen bruk faller utenfor bruksområdet til dette produktet. Skader på utstyret som skyldes bruk som ikke er i overensstemmelse med denne bruksanvisningen eller kraftig tilsmussing, er utelukket fra garantien.

Enhetene er ikke vanntette og bør oppbevares på god avstand fra alle væsker. Unngå å plassere dem nær varmekilder. Unngå å plassere gjenstander oppå enhetene, da dette kan forårsake driftsforstyrrelser.



Garanti

“earis” er et ekstremt pålitelig produkt. Hvis det til tross for korrekt bruk skulle oppstå feil, henvises det til feilsøkingguiden. Hvis dette ikke løser problemet, bes du ta kontakt med din forhandler eller produsenten direkte for ytterligere assistanse før du begynner å returnere deler.

Garantien dekker gratis reparasjon og gratis returforsendelse, dersom dette er relevant.

Vi anbefaler at delene returneres i den originale emballasjen, som derfor bør oppbevares i hele garantiperioden.

Denne garantien dekker ikke misbruk, feilhåndtering eller forsøk på reparasjon foretatt av uautoriserte personer (brutt forsegling). Reparasjon i garantitiden vil kun bli gjennomført ved fremvisning av kjøpsbevis overfor forhandler eller produsent.

Under alle omstendigheter skal produktnummeret oppgis.

Miljømessige opplysninger/avhending



Avhending av brukt elektrisk eller elektronisk utstyr (gjelder for land i Den Europeiske Union og andre europeiske land med et separat innsamlingssystem for slikt utstyr).

Symbolet på produktet eller på emballasjen angir at dette produktet ikke skal behandles som normalt husholdningsavfall, men avleveres på en gjenbruksstasjon som tar imot elektriske og elektroniske apparater eller via renovatørens særskilte innsamlingsordning for elektrisk avfall. Du beskytter miljøet og dine medmenneskers helse ved å bidra til riktig avhending. Miljø og helse kommer i fare ved feil avhending.

Materialgjenbruk bidrar til å redusere forbruket av råstoffer.

Du kan få mer informasjon om gjenbruk av dette produktet fra kommunen din, de kommunale gjenbruksstasjonene eller butikken der du kjøpte produktet.

Batteri



Det medfølgende batteriet kan gjenvinnes. Batteriet skal avhendes via batteriinnamlingsbeholdere eller leveres i spesialbutikker. Kun batterier som er utladet skal avhendes av hensyn til miljøvern.



Disse enhetene oppfyller kravene i følgende EU-direktiver:

- 2011/65/EU + 2015/863/EU RoHS-direktiv
- 2012/19/EU WEEE-direktiv
- 2014/53/EU RED-direktiv

Samsvar med ovennevnte direktiver er bekreftet av CE-merket på enheten. Erklæringer om CE-samsvar finnes på Internett-adressen www.humanteknik.com/service

Det tas forbehold om tekniske endringer.

Feilsøking

Symptomer	Årsak	Løsning
Ladestatuslampene lyser ikke, selv om batteriet er satt inn i senderens ladestasjoner.	Senderen får ikke strøm fra strømforsyningen.	Kontroller at strømforsyningsenheten er riktig tilkoblet, og stikkkontakten fungerer som den skal.
Ladestatuslampen lyser ikke selv om det er satt inn et batteri.	Ingen kontakt mellom batteri og ladestasjon i senderen.	Sett batteriene korrekt inn og helt inn i senderen. Kontroller at kontaktflatene er rene.
Mottakerens ladestatuslampe lyser ikke, selv om mottakeren står i ladestasjonen.	Ingen kontakt mellom mottakerens batteri og senderens ladestasjon.	Kontroller at mottakeren er satt riktig i ladestasjonen.
Mottakeren virker ikke, ingen lydoverføring.	Ikke batteri i mottakeren.	Sett batteriet i mottakeren.
	Senderen er ikke riktig koblet til tv-apparatet eller stereoanlegget.	Kontroller kablene og kontaktene mellom senderen og lyd-kilden.
	TV-apparatet eller stereoanlegget er ikke slått på, eller utgangen er ikke riktig konfigurert.	Slå på lydkilden, eller kontroller innstillingene.
	Paringen er mistet.	Senderen og mottakeren må pares på nytt.
Mottakeren virker ikke, ingen lydoverføring.	Mottakeren er ikke slått på. (lommeversjon)	Slå på mottakeren ved hjelp av På/av-kontakten på siden av enheten. (lommeversjon)

Symptomer	Årsak	Løsning
	Batteriet i mottakeren er utladet eller ikke oppladet.	Lad batteriet, eller sett inn et oppladet batteri.
Lydoverføringen er dårlig, støyende eller avbrutt.	Mottakeren er for langt unna senderen.	Sett mottakeren nærmere senderen.
Lydoverføringen er forvrengt, dempet eller forstyrret.	Batteriet er nesten utladet.	Lad batteriet, eller sett inn et oppladet batteri.
Lydoverføringen avbrytes kortvarig og virker deretter igjen	Mottakeren er for langt unna senderen. Omgivelsene forhindrer overføring (vegger, gjenstander).	Sett mottakeren nærmere senderen.
Batteriet holder bare en kort stund.	Batteriet er ikke fullt ladet eller er defekt og virker derfor ikke lenger.	Lad opp batteriet, sett inn et fulladet batteri eller et nytt batteri som er fullt ladet.

Tekniske data

Earis-sett

Modulasjon:	Impulskode-modulasjon PCM Analog-over-digital
Bærefrekvens:	2,4 GHz ~ 2,5 GHz
Signal-støy-forhold:	-87 dB
RF-utgangseffekt:	maks. 10dBm Class 1
Lydforsinkelse:	< 47 ms
Rekkevidde:	ca. 70 m
Temperaturområde:	0°C til 45°C
Strøm:	5 Volt DC / 1,5 A
Strømforsyning:	100-240 Volt 50-60 Hz 300 mA

Earis-lommemottaker

Kontakt:	stereo hun-jackuttak min. 16 Ohm
Strøm:	Batteri AP18A 3,7 V 400 mAh litium-ion
Driftstid:	ca. 10 timer (hodetelefoner) ca. 5 timer (Induktiv halsslynge)
Ladetid:	ca. 2 timer
Vekt (inkl. oppladbart batteri):	41 g
Mål:	63 mm x 24 mm
Temperaturområde:	0°C – 45°C

Earis-mottaker

THD:	1 kHz < 1 % ved 500 mVrms
Frekvensrespons:	15Hz-16 kHz
Lydtryknivå:	125 dB SPL ved Inngang=1 kHz/500 mVrms
Øreputemateriale:	Silikon
Strøm:	Batteri AP18A 3,7V 400 mAh litium-ion
Driftstid:	ca. 10 timer
Ladetid:	ca. 2 timer
Vekt (inkl. oppladbart batteri):	61 g
Mål:	244 mm*112,5 mm*24 mm
Temperaturområde:	0°C – 45°C

Humantechnik Service-Partner

N

Norway

Presbyacusic AS
Gladengveien 17
N-0661 Oslo

Tlf.: +47 91614613

For other service-partners
in Europe please contact:

Humantechnik Germany
Tlf.: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-0
Faks: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-70
Internet: www.humantechnik.com
e-post: info@humantechnik.com



RM41010B · 0419